

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE

UNIVERSITE MOHAMED BOUDIAF - M'SILA

FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES

DEPARTEMENT DES LETTRES ET LANGUE  
FRANCAISE



DOMAINE : LETTRES ET LANGUE ETRANGERES  
FILIERE : LANGUE FRANCAISE  
SPECIALITE : DIDACTIQUE DES LANGUES  
ETRANGERES

N° :.....

Mémoire présenté pour l'obtention  
Du diplôme de Master Académique  
Intitulé :

**Le travail de groupe en production écrite en  
classe de FLE, comme facteur de motivation et  
de socialisation (Cas des élèves de 5<sup>ème</sup> A.P,  
école RABHI Dahmane)**

Présenté par : BOUMAMI Walid Aymen

Dirigé par : Dr. GHELLAB Halima

**Soutenu devant le jury composé de:**

- ❖ Pr. KHARCHI Lakhdar Université Mohammed Boudiaf- M'sila **Président**
- ❖ Dr. GHELLAB Halima Université Mohammed Boudiaf- M'sila **Rapporteur**
- ❖ LAHOUAOU Somia Université Mohammed Boudiaf- M'sila **Examineur**

**Année universitaire : 2021/2022**



## *Remerciements*

*Je dois remercier Dieu le tout puissant de m'avoir donnée la santé, la volonté et la force de commencer et de terminer ce travail.*

*Je tiens à présenter mes sincères remerciements et ma gratitude à madame GHELLAB Halima, qui m'a encadré tout au long de la réalisation de ce mémoire, pour son aide, son orientation, et ses conseils directifs.*

*Ainsi, mes remerciements vont aussi aux membres du jury, qui ont accepté de lire et d'évaluer ce modeste travail.*

*Mes vifs remerciements à l'enseignant Feredj El Khalil qui m'a accueilli dans sa classe à l'école primaire Rabhi Dahmane à Sidi Aissa- M'sila.*

*Enfin, je tiens à remercier vivement tous ceux qui m'ont aidé de près ou de loin.*

*A vous tous, **Merci** beaucoup.*

A large bouquet of pink roses is presented in a white, cylindrical gift box. The box is wrapped with a wide, vibrant pink ribbon that is tied into a large, elegant bow at the front. The roses are densely packed and in various stages of bloom, creating a rich texture of pink petals. The entire scene is set against a soft, light-colored background, possibly a table or a wall, which makes the colors of the flowers and the ribbon stand out. The image is framed by a thin black border with rounded corners.

## *Dédicaces*

*Je dédie ce modeste travail :*

*À l'âme de ma mère.*

*À mon père et à ma belle mère*

*À mes sœurs et frère bien aimés : Akram, Samar, Nahawaned*

*À tous les membres de la famille Boumami et la famille Malek*

*À mes amis proches : Mohamed, Amine, Youcef, Hocine et Othmane*

*À toute personne qui me connaît et m'aime.*

# *Table des matières*

## Table des matières

Remerciements

Dédicaces

**Table des matières .....5**

**INTRODUCTION GENERALE..... 7**

### Partie théorique

#### **CHAPITRE 1: L'ENSEIGNEMENT- APPRENTISSAGE DES LANGUES ETRANGERES**

**1.1- Aperçu historique sur l'enseignement- apprentissage.....12**

**1.2- Définitions des concepts.....12**

1.2.1- L'enseignement.....12

1.2.2- l'apprentissage.....13

**1.3- Les objectifs pédagogiques.....14**

**1.4- Les buts, Les intentions et les finalités de l'enseignement des langues .... 14**

**1.5-Les théories d'apprentissage.....16**

1.5.1- Le béhaviorisme .....16

1.5.2- Le constructivisme .....17

1.5.3- Le socioconstructivisme.....18

1.5.4- Le cognitivisme .....18

#### **CHAPITRE 2 : LA PRODUCTION ECRITE EN CLASSE DE FLE**

**1-Définitions des concepts relatifs à l'écriture.....22**

1.1- L'écrit.....22

1.2- La production écrite..... 22

**2-Le rôle de l'écrit dans l'apprentissage du FLE.....24**

#### **CHAPITRE 3: LE TRAVAIL DE GROUPE EN PEDAGOGIE**

**1-Définition de la notion de "travail de groupe" .....27**

## **Table des matières**

---

1.1-Avantages et inconvénients du travail de groupe.....	28
1.2- Le rôle du concept "travail de groupe" dans la motivation des élèves en production écrite .....	29
<b>2- Définitions des concepts "motivation" et "socialisation" en pédagogie...</b>	<b>30</b>
2.1- La motivation.....	30
2.1.1- La motivation intrinsèque .....	31
2.1.2- La motivation extrinsèque.....	31
2.2- La socialisation .....	32
<b>3- Les facteurs de motivation des apprenants.....</b>	<b>33</b>
<b>4- Le travail de groupe comme facteur psychologique et sociologique de réussite ou d'échec en classe de FLE.....</b>	<b>34</b>

### **La partie pratique**

## **CHAPITRE 01 : ENQUETE ET RECUEIL DES DONNEES**

<b>1 - Recueil des données.....</b>	<b>38</b>
1-1 Description de la population expérimentée et du terrain.....	38
1-2 Description de la classe.....	38
<b>2- L'enquête et la collecte des données.....</b>	<b>39</b>
2-1 Méthode de collecte.....	39
2-2 L'organisation de l'espace –classe.....	39
2-3 Formation des groupes.....	40
2-4 Attribution des rôles aux élèves.....	40
2-5 Information sur l'activité menée.....	40

## **CHAPITRE 02 : L'ANALYSE ET L'INTERPRETATION DES DONNEES**

1- L'analyse des copies d'élèves.....	42
<b>CONCLUSION GENERALE.....</b>	<b>54</b>
<b>ANNEXES.....</b>	<b>57</b>

**BIBLIOGRAPHIE.....66**  
**Résumé.....70**

*L'introduction  
générale*

Une langue étrangère est une langue qui n'est pas la langue maternelle d'une personne ou d'un individu, si bien qu'elle doit en faire l'apprentissage pour pouvoir la maîtriser. Le but de l'enseignement d'une langue étrangère est de développer chez l'apprenant des compétences de communication à l'oral et à l'écrit, ce qui va lui permettre de voyager à travers le monde, de découvrir un univers culturel et linguistique différent de sa culture d'origine. Et spécialement dans notre pays, l'enseignement du français langue étrangère est devenu une nécessité. Selon (Bouvy, 1981) personne ne doute de l'importance et la nécessité du plurilinguisme, tout le monde est d'accord pour favoriser et renforcer l'enseignement des langues étrangères «si vous êtes capable d'écrire dans une langue étrangère, vous serez capable de la parler ».

Comme dit dans la citation ci-dessus, la meilleure façon d'apprendre une langue étrangère est de maîtriser son côté écrit. Lorsqu'on est en train d'écrire, on essaie activement d'exprimer des idées, des pensées sous forme d'expression écrite. Et puis pour arriver à transmettre des idées et des pensées par écrit au lecteur, on doit être doué à utiliser des moyens adéquats à savoir la grammaire et le vocabulaire.

Néanmoins, les apprenants considèrent la production écrite comme une tâche difficile à réaliser, parce qu'ils ne savent pas produire un court écrit, Ils assurent qu'ils trouvent des difficultés au cours de la pratique de cette tâche, ils accumulent des erreurs de conjugaison, d'orthographe, de grammaire ... etc.

Dans le but d'améliorer les méthodes de travail en classe et de motiver les apprenants et leur faciliter la tâche et réduire leurs difficultés, le système éducatif en Algérie a été réformé progressivement depuis 2003, où des nouvelles pédagogies ou méthodes étaient intégrées comme celle du travail collectif. Ce travail de groupe dans lequel les élèves partagent des tâches, s'engagent dans un dialogue constructif, aident leurs camarades ayant des difficultés, interagissent, se socialisent et acceptent les opinions des autres tout en défendant les leurs.

Comme Kenneth Blanchard a dit « Aucun d'entre- nous n'est plus intelligent que l'ensemble d'entre nous ». À la lumière de cette citation on peut dire que le travail de groupe tient une place fondamentale dans tous les milieux, en particulier dans le milieu scolaire. C'est pour ces raisons que notre travail de recherche centré sur «le travail de groupe en production écrite en classe de FLE comme facteur de motivation et de socialisation (cas des apprenants de 5<sup>ème</sup> année

primaire)» nous inspire. Notre choix et notre intérêt à cet outil pédagogique se justifie par le fait que le travail de groupe constituerait pour nous un facteur de socialisation par excellence et aussi pour l'intérêt personnel que nous accordons aux activités menées en groupe restreint pour l'efficacité dont elles ont fait preuve à chaque fois qu'elles étaient mises en application pour délivrer l'apprenant de ses angoisses et hésitations en lui offrant l'occasion de manifester librement ses capacités intellectuelles et psychiques grâce aux interactions. C'est ce que nous allons tenter de démontrer à travers l'expérience.

Nous essayerons à travers notre travail de donner des réponses -fondées sur l'expérience menée dans des classes de l'école primaire Rabhi dahmane- aux interrogations suivantes :

- Comment le travail de groupe en production écrite en FLE rapproche-t-il les apprenants entre eux et favorise leur socialisation ?
- quel est l'impact de cette socialisation sur la qualité de cet écrit ?

Pour mener la trame de cette recherche nous avons émis l'hypothèse suivante :

- Nous avons supposé que le travail de groupe en production écrite pourrait constituer un facteur de socialisation et de réussite de l'activité de l'écrit

Pour nous embarquer dans cette recherche et confirmer ou infirmer notre hypothèse nous nous sommes basés sur la méthode analytique (une analyse des copies des productions écrites réalisées collectivement et individuellement par les mêmes élèves) et la méthode observationnelle qui nous a permis d'observer les comportements et les interactions des apprenants au sein des groupes.

De ce fait, notre travail de recherche s'articulera autour de deux grandes parties à savoir :

- Une première partie théorique qui englobe trois chapitres dont le premier concerne L'enseignement- apprentissage des langues étrangères où nous avons commencé par donner un aperçu historique de l'enseignement apprentissage de langues étrangères puis nous avons défini quelques concepts et parlé de leurs théories. Quant au deuxième chapitre, il s'intéresse à la production écrite et son rôle dans l'apprentissage du FLE.

Pour le troisième et dernier chapitre, nous traiterons le travail de groupe, qui représente un nouvel outil pédagogique en classe du FLE, nous définirons en premier lieu quelques éléments de base et par la suite, nous parlerons de ses avantages et inconvénients et comment ce dernier peut constituer un facteur de réussite ou d'échec en classe de FLE.

Enfin nous clôturerons ce chapitre par l'évaluation du travail en groupe.

- Une deuxième partie pratique, s'organisera en deux chapitres. Dans le premier chapitre, le travail sera axé sur le recueil des données et la présentation du corpus et le deuxième chapitre se penchera sur un travail d'analyse et d'interprétation des résultats.

Notre travail prendra fin sur une conclusion générale, qui tiendra compte des résultats obtenus dans l'analyse et de leur interprétation.

# *La partie théorique*

# *Chapitre 01*

## *L'enseignement apprentissage des langues étrangères*

## **1.1- Aperçu historique sur l'enseignement- apprentissage :**

La didactique des langues est une discipline qui remonte à l'Antiquité mais peu d'auteurs se sont arrêtés à ses origines.

(Caravolas, 1994) a choisi l'année 1450 comme point de départ de son historique,

Il a évoqué 3 événements ayant une importante influence sur l'enseignement - apprentissage des langues :

Le premier événement est l'invention de l'imprimerie, avec celle-ci l'enseignement de la langue écrite devient possible. À l'origine, l'apprentissage des langues étrangères était réalisé exclusivement par son utilisation. Ce n'est qu'avec l'invention de l'imprimerie que l'apprentissage méthodique débutera avec un maître et un livre de langue. La deuxième influence importante que cite Caravolas est la découverte, en 1416, du texte << l'Institution oratoire de Quintilien >> basé sur la formation des orateurs Romain et la publication pour la première fois du texte entier, en 1470. Les recherches de Caravolas démontrent que les principes mis en avant dans cet ouvrage ont servi de base théorique pour l'ensemble des traités pédagogiques et de méthodes de langues de la Renaissance. Enfin, l'émigration de plusieurs centaines d'érudits Byzantins en Occident après la chute de Constantinople aux mains des Turcs en 1452, est citée comme un tournant décisif dans l'histoire de l'instruction des langues. En effet, les immigrants enseignent la langue et la culture Grecque dans les divers pays européens qui les accueillent.

## **1.2- Définitions des concepts :**

### **1.2.1-L'enseignement :**

Selon (Musial, Pradere et Tricot, 2012) l'enseignement est une pratique, mise en œuvre par un enseignant, visant à transmettre des compétences (savoir, savoir-faire et savoir-être) à un élève, un étudiant ou tout autre public dans le cadre d'une institution éducative. Cette notion se distingue de l'apprentissage qui renvoie lui à l'activité de l'élève qui s'approprie ces connaissances.

L'enseignement est l'action de transmettre des connaissances nouvelles ou savoirs à un élève (instruire et endoctriner tout en respectant certaines règles). Il s'agit du système et de la méthode d'enseigner, composée par tout un ensemble de connaissances, de principes et

d'idées transmis à quelqu'un. Au pluriel (« enseignements »), le terme désigne plutôt des choses morales : instructions, préceptes, leçons. L'enseignement implique l'interaction de trois éléments : le professeur ou enseignant ; l'élève ou étudiant ; et l'objet de connaissance. D'après la tradition encyclopédiste, le professeur est la source du savoir et l'élève est tout simplement le récepteur illimité de celui-là. Le processus de l'enseignement renferme donc la transmission de connaissances de l'enseignant à l'étudiant à l'aide de plusieurs moyens et techniques (à savoir, les signes).

L'enseignement en tant que transmission de connaissances est basé sur la perception, en particulier par le biais de l'oratoire et de l'écriture. L'exposition de l'enseignant, le recours à des textes et à des techniques de participation et le débat entre les étudiants sont quelques-uns des moyens employés au cours du processus d'enseignement.

### **1.2.2-L'apprentissage :**

Est un ensemble de mécanismes menant à l'acquisition de savoir – faire, de savoirs ou de connaissances. L'acteur de l'apprentissage est appelé apprenant. On peut opposer l'apprentissage à l'enseignement dont le but est de dispenser des connaissances et savoirs, l'acteur de l'enseignement étant l'enseignant.

Pour la psychologie inspirée du béhaviorisme , l'apprentissage est vu comme la mise en relation entre un événement provoqué par l'extérieur (stimulus) et une réaction adéquate du sujet, qui cause un changement de comportement qui est persistant, mesurable, et spécifique ou permet à l'individu de formuler une nouvelle construction mentale ou réviser une construction mentale préalable.

Selon (Jonnaert, Borghet, Defise, Debeurme et Sinotte, 2008) Apprendre est un processus mystérieux par lequel un sujet se transforme et généralement s'enrichit psychiquement en prélevant de l'information dans son milieu de vie. Pourtant, l'apprenant ne se comporte pas comme un prédateur. Il ne consomme pas, mieux même, il se crée en faisant exister le réel. Le sujet apprend non parce que le réel existe et qu'il cherche à le comprendre, mais c'est parce que l'homme cherche à le comprendre qu'il fait exister le réel. On retrouve la vieille idée constructiviste : le sujet se construit en construisant le monde ».

### 1.3- L'objectif pédagogique :

D'après le document disponible sur :

([https://www.construction21.org/france/community/action/file/download?file\\_guid=23693%7D](https://www.construction21.org/france/community/action/file/download?file_guid=23693%7D)).

Consulté le 23/04/2022. Un objectif pédagogique décrit ce que l'apprenant est censé réaliser concrètement à l'issue de son apprentissage au cours d'une séquence pédagogique. Il est déterminé par le formateur pour élaborer, guider et évaluer les séquences de formation. Il se caractérise par une forte exigence dans sa formulation.

L'objectif pédagogique se caractérise par :

La formulation d'un objectif pédagogique doit répondre aux conditions suivantes :

1. Décrire de façon univoque le contenu de l'intention pédagogique
2. Décrire une activité de l'apprenant identifiable par un comportement observable
3. Mentionner les conditions dans lesquelles le comportement souhaité doit se manifester
4. Indiquer à quel niveau doit se situer l'activité terminale de l'apprenant et quels sont les critères d'évaluation du résultat (norme de performance).

Exemple : au terme de la séquence (qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle ?) l'élève sera capable de :

- De produire de courtes phrases en utilisant la ponctuation appropriée
- De produire de courts textes (quelques phrases) pour raconter et/ou pour décrire.
- D'utiliser le futur simple

### 1.4- Les buts, Les intentions et les finalités de l'enseignement des langues :

Selon (Bouvy, 1981) personne ne doute l'importance et la nécessité du plurilinguisme, on pourrait donc supposer que tout le monde est d'accord pour favoriser et renforcer l'enseignement des langues étrangères au cours de la scolarité.

Il considère que connaître une langue étrangère consiste en un savoir grammatical et lexical théorique, en une capacité à lire des textes littéraires et les traduire, la pédagogie des langues était donc entièrement orientée vers l'écrit.

D'après le blog (Assimil) disponible sur (<https://blog.assimil.com/apprendre-une-langue-etrangere-les-raisons-qui-devraient-vous-motiver/> consulté le 05/04/2022.)

Apprendre des nouvelles langues à plusieurs avantages et parmi eux:

- S'ouvrir à des nouvelles cultures et apprécier pleinement leurs loisirs littérature, informatique, cuisine, musique ...
- Adapter mieux au changement car le cerveau qui jongle entre deux ou trois langues va habituer à écouter et traduire simultanément et d'effectuer des multitâches et ça va lui permettre d'adapter mieux aux changements.
- Développer ses capacités cognitives : apprendre un nouvel idiome permet d'entretenir et d'améliorer ses capacités de connaissances
- Augmenter ses opportunités professionnelles grâce aux langues étrangères
- Bénéficier de meilleures capacités d'analyse à l'école, un atout pour les bilingues

Selon (Pelpel, 2002). La définition des programmes, la pratique de l'enseignement et le travail des élèves se situent dans un contexte plus général : celui des grandes orientations que le system éducatif dans son ensemble doit contribuer à réaliser. Ce n'est pas l'enseignant, ni les élèves, qui vont décider de ces orientations dans la sphère limitée de leur classe. L'enseignant se doit pourtant des bien les connaître car, concrètement, c'est par son action qu'elles sont susceptibles de se réaliser.

Pour générales qu'elles soient, ces finalités du system éducatif n'en sont pas pour autant universelles et immuables, même si elles s'articulent autour de trois axes, qui eux restent constants :

- Le premier est celui de **développement de la personne** : il s'intéresse l'individu en lui-même et dans sa relation aux autres ;
- Le second, c'est la **transmission d'un savoir** ou, d'une manière plus générale, d'une culture ;
- Le troisième est celui de **l'intégration sociale et professionnelle** de l'individu et intéresse la collectivité dont la survie et l'évolution dépendent de l'activité de chacun de ses membres.

## 1.5- Les théories d'apprentissage :

### 1.5.1-Le béhaviorisme :

Le béhaviorisme est une théorie d'apprentissage qui s'intéresse à l'étude des comportements observables et mesurables.

Au XXe siècle Le terme béhaviorisme est né, introduit par le psychologue américain John Watson. Celui-ci reprochait un manque de rigueur scientifique à la psychologie qui se voulait l'étude des états intérieurs ou des sentiments au moyen de méthodes subjectives d'introspection. Le psychologue américain insistait sur le fait que, n'étant pas observables, ces états ne pouvaient pas être étudiés. Il a été grandement influencé par les travaux du physiologiste russe Ivan Pavlov sur le conditionnement des animaux. Watson proposait de rendre la psychologie une discipline scientifique en préconisant le recours à de procédures expérimentales objectives en vue d'établir des résultats exploitables statistiquement. Cette conception l'a entraîné à formuler la théorie psychologique du conditionnement classique (stimulus-réponse). Comme Pavlov, il a d'abord travaillé avec des animaux, mais plus tard s'est intéressé aux humains et leurs comportements. Il croit que les humains sont créés avec des réflexes ainsi qu'avec des réactions émotionnelles comme celle de l'amour ou de la rage. Pour lui tout autre comportement est le résultat des associations stimulus-réponse créées par le conditionnement.

Skinner a mis au point un programme de conditionnement plus développé que celui initialement développé par Watson. Pour Skinner, les mécanismes d'acquisition se fondent sur le phénomène du conditionnement opérant selon lequel l'apprentissage consiste à former une relation stable entre la réponse attendue et les stimuli présentés, à l'aide de renforçateurs positifs ou négatifs. Selon cet auteur, on dispose de quatre mécanismes qui permettent « d'opérer » sur le comportement d'un individu. D'abord, on retrouve le renforcement positif (addition d'un stimulus appétitif) et le renforcement négatif (retrait d'un stimulus aversif) qui favorise la reproduction d'un comportement désirable ou approprié. Puis, l'extinction (absence de renforcement positif ou négatif) et la punition (ajout d'un stimulus aversif) ont comme objectif de faire cesser un comportement non désirable ou inapproprié. Le béhaviorisme se présente comme une théorie complète de

l'apprentissage : - En définissant l'apprentissage : apprendre c'est devenir capable de donner la réponse adéquate, - En précisant les mécanismes psychologiques à l'œuvre : répétition de l'association stimulus-réponse, En proposant une méthode d'enseignement-apprentissage : opérationnaliser des objectifs d'apprentissage, conditionner, apprendre par essais-erreurs, provoquer des renforcements positifs en cas bonnes réponses, et des renforcements négatifs pour rectifier les erreurs.

### **1.5.2-Le constructivisme :**

Le constructivisme est un courant théorique qui s'intéresse à la fois au processus d'apprentissage et à l'épistémologie. « Il développe, selon (G. Barnier, 2001) l'idée que les connaissances sont construites par les apprenants. » Cette théorie considère que l'individu est le protagoniste actif du processus de connaissance, et les structures mentales qui en résultent sont le produit de son activité. Selon Piaget, celui qui apprend n'est pas simplement en relation avec les connaissances qu'il apprend: il organise son monde au fur et à mesure qu'il apprend, en s'adaptant. En insistant sur la nature adaptative de l'intelligence et sur la fonction organisatrice qu'il met en œuvre, le constructivisme base principalement sur deux processus d'interaction de l'individu avec son environnement : l'assimilation et l'accommodation.

L'assimilation: elle consiste en l'intégration, par l'apprenant, des données qui viennent du milieu ou de la situation problème , sans les modifier, en les reliant et les coordonnant aux informations, aux connaissances dont il dispose déjà. Bref, il de l'action du sujet sur les objets qui l'environnent.

L'accommodation : c'est l'action du milieu sur l'organisme. Il s'agit d'un processus qui déclenche chez l'apprenant des ajustements actifs. Ces deux processus, à la fois complémentaires et antagonistes, sont les principales caractéristiques de l'intelligence conçue comme la faculté de l'individu de s'adapter à son milieu de vie ou à la situation problème à laquelle il est confronté. Ladite adaptation se traduit par la recherche du meilleur équilibre en les deux (individu et milieu de vie ou situation problème), c'est à dire la solution la plus favorable du compromis.

Cet équilibre est appelé équilibration autorégulation ou majorant.

### **1.5.3- Le socioconstructivisme :**

Le socioconstructivisme est une théorie interactionniste d'apprentissage qui vise à mettre en valeur la composante sociale. D'après Vygotsky « la vraie direction de la pensée ne va pas de l'individu au social, mais du social à l'individu. » selon ce psychologue, la détermination de la pensée et de la conscience se fait par les activités réalisées avec des acteurs sociaux dans un milieu social bien déterminé. Il affirme que chaque fonction supérieure apparaît deux fois au cours du développement de l'enfant : premièrement, dans une activité collective soutenue par l'adulte et le groupe social; ensuite, lors d'une activité individuelle permettant à l'enfant de s'approprier ces nouvelles connaissances. « Vygotsky appelle la distance entre le niveau de traitement d'une situation sous la direction et avec l'aide de l'adulte et le niveau de traitement atteint seul par l'individu la zone proximale de développement » Cette hypothèse (l'intériorisation) a été consolidée par Gal'perin qui caractérise l'apprentissage par quatre paramètres indépendants à savoir : - Le niveau du comportement : il peut être de nature matérielle, verbale ou mentale. Selon Gal'perin, le développement des comportements mentaux exige forcément le passage par des comportements matériels et verbaux, - le niveau d'intégralité du comportement : tout comportement se caractérise dans sa forme intégrale par l'objectif qu'il vise (orientation), sa réalisation et son contrôle. Au d'une séance d'apprentissage ce comportement va généralement de sa intégrale vers une forme raccourcie appropriée par l'apprenant, - le degré de généralisation du comportement : il consiste en la généralisation progressive de l'applicabilité de nouveau comportement mental acquise par l'apprenant (cette applicabilité tend du concret vers l'abstrait, - le degré de maîtrise du comportement : le comportement nouvellement acquis commence par être long, hésitant et conscient pour devenir, grâce à sa mise en l'application continue, plus rapide, assuré et automatique.

### **1.5.4-Le cognitivisme :**

Le cognitivisme est une théorie d'apprentissage qui s'intéresse à l'étude de la connaissance, la mémoire, la perception et du raisonnement. Il regroupe différents modèles de l'enseignement et de l'apprentissage. Le point de départ du cognitivisme est la

réintroduction de l'étude des phénomènes mentaux, exclue par les behavioristes.

L'approche cognitive revendique donc l'accès aux processus cognitifs internes. Ce courant qui est la conséquence de la rupture avec la conception behavioriste, repose sur deux volets : l'apprentissage et le développement. - Ausubel affirme, bien qu'il tienne compte également du développement, que les deux variables fondamentales du processus apprentissage enseignement sont les connaissances déjà acquises et la structuration de ces connaissances. Ce qui nous permet de dire qu'Ausubel retient comme moment essentiel de l'apprentissage l'assimilation d'un concept par une structure d'accueil préexistante.

D'après Ausubel, l'organisation hiérarchique des connaissances d'un individu place en premier lieu les idées-clés générales stables auxquelles succèdent les contenus plus spécifiques, moins stables. Un des modes d'apprentissage qu'il préconise est celui de la pédagogie par la découverte (« discovery Learning »), ce qui permet à l'apprenant de découvrir par lui-même, avec ou sans guide, tout l'objet de l'apprentissage avant de l'intégrer dans sa structure cognitive. Ce qui amène Aurèle st-Yves à dire qu'Ausubel s'inscrit d'emblée dans la ligne de l'école active nouvelle, mais il ne s'identifie pas avec les excès de certains « libertaires » qui, non seulement, font de l'enfant, le seul moteur de l'apprentissage, mais misent aussi exagérément sur sa capacité de maintenir son intérêt sur un sujet donné. En s'intéressant au deuxième volet (le développement), Bruner met l'accent sur la préparation mentale de l'apprenant et la structuration des connaissances afin de savoir comment des éléments sont interreliés. Il avoue que l'apprenant a toujours besoin d'aide pour qu'il puisse parvenir de lui-même aux vérités visées ou à résoudre des problèmes grâce à sa créativité naturelle, avec un pré-requis rudimentaire. Piaget établit les fondements de quatre grandes périodes de développement, lesquelles se basent sur l'existence d'une interaction continue entre l'enfant et son environnement, et ce, en mettant l'emphase sur l'organisation des connaissances et l'action dans le développement. L'apport de Kohlberg a consisté à appliquer, à la maturation morale, les principes énoncés suite à l'analyse du processus de la maturation intellectuelle, processus qui évolue de façon ordonnée, à travers une série de périodes interreliées. En effet, les théories du développement cognitif établissent que les structures mentales de base résultent de l'interaction entre les tendances organismiques structurantes et la structure du monde extérieur. Gagné voit que le succès d'un apprentissage dépend d'acquisitions préalables. Selon lui, le développement intellectuel dépend de ce que l'apprenant connaît déjà et de la façon dont il a fait des apprentissages antérieurs en vue d'atteindre un but particulier. Ces apprentissages sont donc susceptibles de produire des changements dans le comportement

d'un individu, lesquels se distinguent du changement attribuable à la croissance, à la maturation résultant du développement de structures internes. Sans élaborer sur l'organisation des connaissances, comme s'appliquent à le faire les théoriciens axés sur le développement, il les rejoint, par ricochet, en reconnaissant l'importance de l'action dans le développement et l'interaction de l'apprenant avec son environnement. Il se rapproche de toute évidence d'Ausubel chez qui on retrouve l'importance des pré-requis, de l'apprentissage par la découverte et la hiérarchisation de l'apprentissage. Du reste, il souscrit à la démarche des « définisseurs » d'objectifs, il tente de situer les objectifs pédagogiques dans le cadre de sa théorie. Notons, au passage, qu'il est soucieux de faire une analyse de tâche avant de procéder à la formulation des objectifs. Une telle approche pour la formulation des objectifs aide à préciser les conditions d'apprentissage les plus aptes à faire émettre un comportement souhaité.

## *Chapitre 2*

# *La production écrite en classe de FLE*

## **1- Définitions des concepts relatifs à l'écriture :**

### **1.1 L'écrit :**

Selon (le dictionnaire didactique des langues) : « L'écriture est un système de moyens graphiques, qui peut se substituer au langage articulé-naturellement fugace-pour fixer et conserver un message, pour communiquer à distance ».

(Cuq) souligne dans son dictionnaire de didactique, dans un sens plus large, l'écrit comme « Une manifestation particulière du langage caractérisé, sur un support, d'une trace graphique matérialisant la langue et susceptible d'être lue ».

D'autre part (Gruca et Cuq) ont donné deux définitions à l'écrit, dans un premier sens, ils le considèrent comme une tâche qui n'est pas simple « écrire, c'est réaliser une série de procédures de résolution de problèmes qu'il est quelque fois délicat de distinguer. ». Ils accordent une importance primordiale à la place de la langue maternelle dans l'apprentissage de production écrite en langue seconde. Ils constatent qu'on peut remarquer que certaines constances qu'on trouve en langue maternelle varient toutes dépendent au niveau linguistique en langue étrangère. Dans un deuxième sens, ils ont défini : « écrire ; c'est donc produire une communication au moyen d'un texte et c'est aussi écrire un texte dans une langue écrite. » (Rosier, 2002). Ils ont accordé de l'importance à la lecture, et ont constaté que l'articulation lecture-écriture favorise l'amélioration des compétences en production écrite chez l'apprenant ; dont l'objet produit soit conforme aux caractéristiques de l'écrit.

### **1.2- La production écrite :**

La production écrite n'est pas une simple transcription, les apprenants sont confrontés à plusieurs contraintes. A cet effet, la production écrite est une activité évaluative de l'apprenant, elle tourne ses apprentissages et ses expériences. La motivation d'apprentissage l'incite à aimer l'activité et à fournir plus d'efforts pour réussir son travail, il a besoin d'un bagage linguistique qui lui permet de réaliser son activité de production écrite. D'après (le dictionnaire Larousse, 1997) la production écrite est définie comme suit : « Ecrire à l'aide d'un crayon ou d'un stylo ou de tout autre moyen, un tracé sur un support (généralement le papier) des signes représentant les mots d'une langue donnée,

organisés (rédigés) dans la but de conserver ou de transmettre un message précis (appelé l'énoncé). L'écriture est donc un support (on dit aussi un canal) permettant à celui qui écrit de s'adresser à une autre personne à laquelle le message est destiné ». Cela veut dire que la production écrite est une activité mentale qui aide les apprenants à améliorer leur niveau d'apprentissage. Il s'agit donc à exprimer ses idées pour passer un message par l'écrit. La production écrite n'est pas une simple copie de mots et d'idées. Ainsi, elle ne consiste pas à accoler des phrases ou des propositions grammaticalement valables, elle est un acte complexe et composite, fondée sur la combinaison d'éléments de nature différente. Mettre l'apprenant en situation d'écriture après un moment d'enseignement/apprentissage, c'est le placer dans une situation de réinvestissement et d'évaluation ou il doit résoudre une situation de problème en mobilisant un ensemble de ressources : connaissances, capacités et habilités. Selon (Lartigue, 1992).La production écrite correspondant à de «vrais» besoins ou désirs : « Production d'écrits diversifiés correspondant à de « vrais » besoins ou désirs et élaborés dans des situations « authentiques » où les élèves ont à acquérir une certaine autonomie en production d'écrits, et à prendre en compte, de manière progressive et ordonnée, les contraintes des différents types de textes qu'ils peuvent être amenés à écrire » Alors que, dans le fameux ouvrage de Ferdinand De Saussure, « Cours de linguistique générale », nous comprenons que l'écriture est la forme tangible des images acoustiques du langage articulé. Elle manifeste d'ailleurs un état très avancé de la langue et ne se rencontre que dans les civilisations évoluées. Donc, cette activité qui paraît aisée à certains faits est loin d'être facile et accessible, elle fait appel à de nombreuses compétences tel que les compétences linguistique, discursive, référentielle, socioculturelle et cognitive. En didactique des langues étrangères, et avec l'avènement de l'approche communicative, la production écrite est considérée comme une activité qui vise la construction de sens. Son enseignement vise à développer chez les apprenants la capacité à produire des textes variés aussi bien dans leur forme que dans leur visée communicative. «Une activité mentale, complexe de constructions de connaissances et de sens.» Tant que, la production écrite est une activité qui a un objectif et un sens, les apprenants écrivent pour être lus. A ce propos Thao pense que les apprenants ne rédigent pas des textes pour être corrigés par l'enseignant mais écrivent pour transmettre leurs idées et communiquer avec un/des lecteur(s).

## 2 - Le rôle de l'écrit dans l'apprentissage du FLE :

Selon l'INSE, en tant que manifestation du langage humain les langues servent à transmettre du sens. Elles permettent ainsi la communication qui se réalise sous deux formes : soit grâce aux sons articulés qui donnent la langue orale, soit grâce aux marques graphiques qui donnent la langue écrite. Chacune de ces formes entraîne deux compétences langagières : compréhension et expression.

Dans notre recherche nous bassons beaucoup plus sur l'écrite son rôle dans l'apprentissage du FLE. Dans l'état actuel des choses, apprendre à parler une deuxième langue généralement ou la langue française particulièrement peut être assez difficile. Mais il y a une citation qui dit que (si vous êtes capable d'écrire dans une langue étrangère, vous serez capable de la parler). Vous apprenez la construction verbale et un nouveau vocabulaire lorsque vous pratiquez l'écriture dans la langue française. La mémorisation des verbes et des noms est très bonne et assez facile à faire pour beaucoup de gens. Mais les utiliser parfaitement dans la parole est une autre chose. Lorsque vous continuez à écrire de nouveaux mots dans le français ou la langue étrangère que vous apprenez, cela aide votre cerveau à les retenir, ce qui vous permet d'y accéder plus tard. L'écriture vous aide également à comprendre comment intégrer les mots pour former des phrases entières. La pratique de l'écriture vous aide à penser et à parler dans cette langue. Au fur et à mesure que vous continuez à pratiquer, vous êtes capable de former rapidement de nouvelles pensées dans l'autre langue. La pratique mène finalement à la maîtrise de la langue parce que vous en avez développé une compréhension plus profonde. L'écriture manuscrite de la langue que vous apprenez vous permet de penser et de pratiquer la langue. Votre capacité à créer des phrases complètes qui vous aide lorsque vous finissez par vous engager dans une conversation réelle, car vous avez déjà appris les règles de grammaire. Vous avez maintenant la possibilité de développer votre propre style de structuration des phrases et de communication. Donc plus nous écrivons plus nous améliorons.

D'après le Blog anglais DROPS trouvé sur <https://languagedrops.com/blog/writing-can-help-you-learn-a-language> consulté le 11-05-2022 l'écrit nous mène à :

- **Enrichir le bagage linguistique :** La clé de toute compétence linguistique solide est un bon vocabulaire. Une clé pour construire un bon vocabulaire est d'écrire plus

car cela encourage l'utilisation de nouveaux mots dans de nouveaux types de phrases.

- **Activer les centres d'apprentissage des langues du cerveau :** L'une des raisons les plus scientifiques de développer l'écriture comme pratique d'apprentissage d'une langue est qu'elle a un effet direct sur le cerveau humain. L'écriture à la main stimule une partie du cerveau connue sous le nom de système d'activation réticulaire (RAS), qui est la zone de mémoire la plus cruciale. Lorsque vous écrivez, vous vous souvenez. Et lorsque vous vous souvenez, il devient plus facile de s'exprimer et de présenter des idées de manière claire. En termes d'apprentissage d'une langue, cela aide le cerveau à retenir de nouveaux mots et à les utiliser dans les conversations.
- **Rendre meilleures les compétences en lecture :** Vous ne voudriez pas apprendre une langue et ne parler que des phrases simples. Lorsque vous apprenez une nouvelle langue, vous voudrez peut-être aussi lire, écrire ou même chanter dans cette langue. Lorsque vous écrivez, les mots vous deviennent plus familiers, car ils font appel à vos sens visuels.
- **"Approcher l'apprentissage lentement" :** Le processus d'apprentissage écrit peut souvent sembler lent. Cela peut prendre du temps car le cerveau met un certain temps à s'habituer aux nouveaux mots et à leur utilisation dans les phrases. Cependant, au lieu d'un système d'apprentissage rapide où vous ne pouvez être sûr qu'à moitié de ce qu'ils apprennent à parler ou à lire, l'écriture aide les élèves à être sûrs de leurs forces et de leurs faiblesses. Il y a plus de temps pour signaler et corriger les erreurs et donne au nouvel apprenant une chance d'explorer de nouveaux aspects par lui-même.
- **Apprendre de nos erreurs :** Lorsque nous écrivons et réécrivons quelque chose, il y a de meilleures chances que nous ne répitions pas les mêmes erreurs. Par conséquent, l'écriture - et la réécriture - devient cruciale pour développer la maîtrise de n'importe quelle langue. Parallèlement à cela, une autre tâche importante pour tout nouvel apprenant est de revoir ses travaux antérieurs et de les améliorer.
- **Suivre notre progrès :** quand nous commençons à écrire, nous pouvons identifier nos points faibles et ce qu'il faut savoir d'autre pour perfectionner nos compétences linguistiques. S'il y a des erreurs, nous pouvons les voir et les corriger immédiatement.

# *Chapitre 3*

## *Le travail de groupe en pédagogie*

## 1- Définition de la notion de "travail de groupe" :

Les concepteurs de nouveaux programmes ont proposé une nouvelle pédagogie du projet qui s'inscrit dans une démarche socialisante qu'on peut appeler le travail de groupe. Celui-ci consiste à faire travailler les apprenants en petits groupes pour les mettre dans une situation de vouloir et de pouvoir écrire. C'est à partir de là que nous sommes amenées à nous interroger sur l'efficacité de cet apprentissage. Pour Cohen (Elizabeth. G Cohen, 1995) le travail de groupe est « Une situation où les élèves travaillent ensemble dans un groupe suffisamment petit pour que chacun puisse participer à une tâche qui lui a été assignée » Le travail de groupe est une stratégie d'enseignement de plus en plus répandue dans le monde de l'éducation. Avec l'intensification de la recherche et du développement dans le domaine, le travail coopératif est devenu un outil d'enseignement d'une grande efficacité pour les élèves de toute catégorie, et en particulier pour ceux dont les antécédents pédagogiques et sociaux sont divers. Dans cette perspective, Reuter (Y.Reuter, 1996) rappelle que : « Le travail de groupe est apparu comme une stratégie d'enseignement, il s'inscrit dans les principes constructivistes et cognitifs d'apprentissage, issus des travaux de Vygotsky et de Bruner, qui impliquent une démarche de construction des savoirs à partir de ceux déjà intégrés jusqu'à l'acquisition de ceux qui sont visés. Cette approche théorique insiste sur le rôle de la dimension sociale dans la formation des compétences. L'accent est porté sur le fait que l'élève apprend par l'intermédiaire de ses représentations et de ses savoirs antérieurs. C'est dans un climat chargé d'interactions, de conflits, de déséquilibres rééquilibres, de déstructurations restructurations que les apprenants construisent leurs connaissances »

Le travail de groupe est un outil pédagogique privilégié pour permettre aux apprenants de construire leurs savoirs à travers une activité, un projet commun. Il consiste à regrouper les apprenants en divisant la classe en petits groupes d'unités variables, afin qu'ils réalisent une même activité correspondant à un objectif fixé par le maître. Les apprenants sont alors impliqués dans une tâche commune et participent à l'élaboration du travail donné en confrontant leurs idées avec celles des autres. D'autre part, pour véritablement parler de groupes, il faut au moins trois apprenants pour entraîner un dialogue voire un conflit cognitif ; c'est à dire des interactions cognitives entre des sujets ayant des points de vue différents. De ce fait, cet outil pédagogique est une structure qui doit permettre à l'apprenant d'arriver à un niveau cognitif supérieur, qui lui permet de progresser. Le travail

de groupe favorise le conflit sociocognitif à partir de la confrontation de points de vue, provoquant le déséquilibre duquel peut naître une structuration des savoirs et des représentations. D'autant plus, Il favorise chez chaque apprenant la prise de conscience des processus d'appropriation des apprentissages. « Le travail de groupe est constitué de relations plurielles, d'échanges, articulés sur un contact avec ce qui est donné comme le réel, évacuant tout ou partie de l'autorité du maître » Le travail de groupe se caractérise alors par la présence d'individus en interaction, en prise directe sur la réalité et l'évacuation totale ou partielle de l'autorité du maître. Nous le voyons ici, pour qu'il y ait travail de groupe, il faut que le maître ne soit plus le référent absolu mais qu'il délègue des responsabilités à ses apprenants, qui seront alors considérés comme des sujets. Finalement, le travail de groupe suppose un regroupement d'apprenants ayant acquis une identité et une reconnaissance, pour ainsi donner un nouveau rapport au savoir. Cette définition nous amène à citer les propos que défend Michel Barlow qui envisage le travail de groupe « comme une véritable méthode pédagogique qui a en soi valeur et signification»

### **1.1 - Avantages et inconvénients du travail de groupe :**

Le travail de groupe revêt de bons et de mauvais aspects :

Les avantages du travail en groupe :

- Le travail de groupe offre la possibilité aux apprenants d'agir et de réagir entre eux. Pour cela il est considéré comme un grand facteur motivationnel pour les apprenants.
- Le travail de groupe inclus les apprenants dans un contexte naturel. Ce qui constitue un meilleur contexte à l'acquisition des compétences, de même de développer les performances de l'apprenant en production écrite.
- Le travail de groupe motive les relations interactives entre les apprenants dans le groupe
- Dans le travail de groupe les apprenants échangent les idées et apprenent des nouvelles choses.
- Des fois les apprenants ont peur ou ils sont timides devant leur enseignant mais ça n'existe pas entre eux, ils vont partager leur idées et dire des choses sans hésitation.
- Le travail de groupe encourage les apprenants à socialiser.

Les inconvénients du travail en groupe :

- Nivellement par le bas : en l'absence de motivation et d'ambiance, le groupe tend à s'aligner sur l'élément le moins performant.
- Inflation d'opinion : trop d'opinions en concurrence peuvent conduire à des problèmes de susceptibilité personnelle.
- Problèmes de leadership : soit le chef de l'équipe n'est pas à la hauteur, soit il n'arrive pas à inspirer la sympathie, soit il ne sait pas motiver ses coéquipiers.
- Le temps perdu dans la division des groupes et l'arrangement des tables.

## **1.2 - Le rôle du concept "travail de groupe" dans la motivation des élèves en production écrite :**

### **Inclusion des élèves :**

Le travail en groupe rassemblera différentes personnes ayant des personnalités et des méthodes d'étude et d'écriture différentes. Être en groupe signifie que le fardeau ne sera pas imposé qu'à une seule personne, mais qu'il sera partagé, ce qui encouragera chaque élève à partager et à participer un peu.

### **Enrichissement du vocabulaire :**

Parce que nous travaillons en groupe, lorsque les élèves commenceront à partager leurs idées, et que chacun aura sa façon unique d'exprimer et d'utiliser sa langue, cela aidera à élargir son vocabulaire, en ajoutant de nouvelles expressions, de nouveaux mots à son sac de mots.

### **Exposition à différents points de vue :**

Différentes personnes aborderont un seul sujet de différentes manières et, au fur et à mesure que chaque élève apportera son point de vue, il élargira la vision des élèves du sujet proposé, ce qui donnera lieu à un ensemble plus varié d'idées et d'approches uniques.

**Discussion qui mène à la créativité :**

Au fur et à mesure que le groupe partage ses opinions et ses points de vue, ce genre de conversations stimulera la créativité et la curiosité en discutant d'opinions différentes qui ouvrent la porte à d'innombrables possibilités.

**De l'appréciation du travail de groupe à la motivation :**

La participation à cette atmosphère active et créative sera une expérience très agréable pour les élèves et les élèves seront impatients de participer aux activités de groupe qui susciteront une motivation pour participer davantage, pour avoir quelque chose à partager, (Ce qui nous donnera des idées plus riches) et finalement des productions écrites plus riches.

**2 - Définitions des concepts "motivation" et "socialisation" en pédagogie :**

**2.1- La motivation :**

« La motivation fournit l'énergie nécessaire à l'action celle-ci vers un but précis. Les notions d'énergie et d'orientation sont au cœur même de la définition. L'énergie est le moteur qui engendre l'action ; l'orientation est le volant qui dirige l'énergie » (Abrami et Al, 1996). Elle est aussi « l'ensemble des mécanismes biologiques et psychologiques qui permettent le déclenchement de l'action, de l'orientation (vers un but, ou à l'inverse pour s'en éloigner) et enfin, de l'intensité de la persistance: plus on est motivé et plus l'activité est grande est persistante » (Alain, Fenouillet et Fabian, 1997). Sous la lumière de cette citation, nous pouvons dire que la motivation concerne donc l'analyse ou l'approfondissement des causes et des intentions qui nous poussent à agir et l'étude des processus qui nous met en mouvement. Le concept de motivation a fait l'objet de nombreuses études en contexte d'apprentissage scolaire. Nous allons aussi passer en revue quelques définitions de ce concept. Pour (Viau, 1994) : « la motivation en contexte scolaire est un état dynamique qui a ses origines dans la perception qu'un élève a de lui-même et de son environnement et qui l'incite à choisir une activité, à s'y engager et à persévérer dans son accomplissement afin d'atteindre un but ». La définition de Rolland Viau a façonné plusieurs recherches sur la motivation scolaire. A titre d'exemple, Bernard André (1998, p.16) dans son ouvrage, « Motiver pour enseigner », il reprend cette même définition. Pour lui cette définition contient trois dimensions fondamentales de la motivation :

- a. C'est un état dynamique, parce que susceptible de varier dans le temps et au gré des matières étudiées.
- b. Elle se mesure au choix, à l'engagement et à l'assiduité de l'élève dans les activités qui lui sont proposées.
- c. Elle dépend de la perception de l'élève, plus directement l'école et ses buts. Dans le même ouvrage, Bernard André (p.41), explique sa définition, motiver, c'est : « créer des conditions de travail permettant à l'élève de passer de son impuissance apprise à un engagement de qualité dans les activités qui lui sont proposées. L'élève n'arrive pas « neutre » dans l'apprentissage. ». Il la considère comme un processus dynamique et non comme un état figé et permanent, ou encore une caractéristique individuelle. Pendant l'apprentissage, l'enseignant est en mesure d'agir, mais il doit savoir comment le faire. Il doit donner le sens à tout apprentissage car « motiver un élève, c'est donc donner du sens à ses apprentissages en les finalisant autrement que par une motivation extrinsèque » (Dictionnaire des concepts clés, 1997). Pour le cognitiviste Robert Gagné cité par Alain Moser et al dans l'ouvrage intitulé : l'aide au travail personnel de l'élève (1992, p.36), la motivation est une attente créée au point de mettre le sujet en situation pour recevoir un message. En d'autres termes, la motivation est l'ensemble des forces qui poussent un individu à agir. Archambault et Chouinard affirment que la motivation scolaire est l'ensemble des déterminants internes et externes qui poussent l'élève à s'engager activement dans le processus d'apprentissage, à adopter des attitudes et des comportements susceptibles de conduire à la réalisation des objectifs d'apprentissage qu'il poursuit et à persévérer devant les difficultés.

Il existe deux types de motivation :

#### **2.1.1-La motivation intrinsèque :**

Dans ce type l'élève travaille pour le plaisir d'apprendre, pour acquérir de l'expérience, pour devenir autonome. Dans ce cas la motivation intrinsèque est plus solide parce qu'elle vient de l'élève lui-même et qu'elle fait partie d'un projet personnel.

#### **2.1.2-La motivation extrinsèque :**

Un élève motivé extrinsèquement travaille pour obtenir une bonne note, une récompense, la connaissance de ses parents et de son professeur. Donc la motivation est relativement fragile puisqu'elle est extérieure à l'élève et conditionnée par son environnement.

## 2.2-La socialisation :

La socialisation est un processus d'apprentissage qui permet à un individu, en général pendant l'enfance et l'adolescence, de s'adapter et de s'intégrer à son environnement social et de vivre en groupe. Elle donne les moyens de gérer les relations interpersonnelles grâce : au contrôle émotionnel, à des stratégies de résolution des conflits, à des attitudes coopératives, à des attitudes de compréhension, à l'écoute active, etc. La socialisation nécessite l'acquisition et l'intériorisation des modèles culturels, des pratiques, des normes sociales, des codes symboliques, des règles de conduite et des valeurs de la société dans laquelle vit l'individu. Induite par les contraintes imposées par la société (famille, école,...) et les interactions avec l'environnement social, elle permet de construire l'identité sociale. Selon (Castra, 2013). La socialisation désigne l'ensemble des processus par lesquels les individus acquièrent et intériorisent les normes, les valeurs et les rôles qui régissent la vie sociale, construisant ainsi leur identité psychologique et sociale<sup>1</sup>. Elle résulte de contraintes imposées par certains agents sociaux, mais aussi du développement de comportements prosociaux et d'interactions entre les individus et leur environnement physique et socioculturel. Elle favorise la reproduction sociale, mais n'interdit pas absolument le changement social. La socialisation est un concept central en sociologie, qui a connu des approches variées depuis les travaux fondateurs d'Émile Durkheim. La plupart des auteurs acceptent la distinction classique entre socialisation primaire, durant l'enfance et l'adolescence, et socialisation secondaire, poursuite du processus à l'âge adulte dans d'autres environnements sociaux, notamment le monde du travail. Toutefois, la socialisation n'est jamais achevée et chaque nouveau rôle ou statut auquel un individu est socialisé au cours de sa vie est susceptible de remettre en question ou de transformer ses acquis antérieurs.

Deux phases importantes sont généralement distinguées dans le processus de socialisation : la socialisation primaire qui commence dès la naissance et se prolonge durant l'enfance, et la socialisation secondaire qui se déroule ensuite, tout au long du parcours social de l'individu. La socialisation primaire est la plus déterminante puisqu'elle fournit à l'enfant ses premiers repères sociaux qui le marqueront durant toute son existence et agiront ensuite

comme un « filtre » : les expériences vécues ultérieurement sont appréhendées, en effet, en référence aux premières qui ont contribué à structurer durablement les manières de penser et d'agir de l'individu. « La socialisation primaire accomplit ainsi (après coup, bien sûr) ce qu'on peut considérer comme le plus important tour que la société joue à l'individu – faire apparaître comme nécessaire ce qui n'est en fait qu'un paquet de contingences – et ainsi rendre signifiant l'accident de sa naissance. » La société tout entière se manifeste ainsi dans la transmission des règles sociales puisque, ainsi que Durkheim l'a fortement souligné, la cohésion sociale est en jeu au cours du processus de socialisation.

### **3- Les facteurs psychologiques et sociaux de motivation des apprenants :**

Comprendre pourquoi certains étudiants réussissent leurs études alors que d'autres échouent est un enjeu important pour les universités et les enseignants qui y exercent. Cette question suscite l'intérêt des chercheurs depuis une quarantaine d'années (Tinto, 1975). Ces chercheurs sont issus de disciplines différentes et complémentaires, parmi lesquelles la didactique, la sociologie, la linguistique, l'économie ou la psychologie.

Selon(Vygotsky). La socialisation affecte le processus d'apprentissage d'un individu, via sa conscience et sa sensibilité. Il a parlé dans sa théorie « théorie socioculturelle du développement cognitif » de l'apport et les contributions de la société dans le développement individuel et l'apprentissage. Il a insinué que l'apprentissage humain est avant tout un processus social, traitant plus profondément de l'influence des interactions entre les gens et la culture dans laquelle ils vivent et comment les croyances et les attitudes peuvent influencer la façon d'enseignement ou d'apprentissage.

De cela on peut constater qu'il y a plusieurs facteurs qui contribuent à la motivation et au développement de l'individu, surtout en ce qui nous concerne l'enseignement-apprentissage des apprenants.

La motivation est un constituant psychique qui renvoie au but que poursuit une personne. Elle est observable, notamment dans le comportement de la personne motivée qui s'investit dans une tâche censée lui permettre d'atteindre ce but, en persévérant surtout lorsque cette tâche devient difficile.

Par ailleurs la motivation est influencée par différents facteurs sociaux et psychologiques, on cite :

- **Valeur du but :**

Il s'agit principalement de la valeur de l'accomplissement de tel ou tel objectif et du résultat positif qui l'accompagne

- **Attente de réussite :**

Quelqu'un qui est motivé, c'est quelqu'un qui a pleinement confiance dans ses compétences et attend non seulement de réussir mais d'être parmi les premiers.

- **Sentiment de contrôle sur la situation d'apprentissage :**

Cela signifie ne pas se laisser submerger et être capable d'effectuer plusieurs tâches à la fois et d'avoir toujours le contrôle de la situation

- **Sentiment d'être compétent dans le domaine :**

L'un des meilleurs sentiments est d'être compétent dans ce que vous faites et d'y exceller.

#### **4 - Le travail de groupe comme facteur psychologique et sociologique de réussite ou d'échec en classe de FLE :**

Le travail de groupe représente un « excellent » outil pédagogique dans l'apprentissage et l'enseignement de FLE car il motive les apprenants et les pousse à être actifs et à partager leurs opinions et idées.

Selon (A. Dubois, 2017). « La compétition égoïste doit disparaître de l'éducation et être remplacée par la coopération qui enseigne à l'enfant à mettre son individualité au service de la collectivité ».

Dans cette perspective, on peut dire que quand les apprenants s'engagent dans un travail collectif ça va éliminer l'égoïsme et la compétition entre eux et la remplacer par la coopération qui va créer une atmosphère motivante qui encourage l'échange des idées et des opinions et avoir ce que Vygotsky nomme un conflit sociocognitive ce qui le rend très bénéfique tant pour l'apprenant que pour l'enseignant qui joue le rôle d'un guide, facilitateur, animateur, observateur, et un participant dynamique dans le processus de

l'enseignement/apprentissage du FLE. Il oriente, conseille, et veille à coordonner les échanges au sein du groupe. Donc, l'enseignant a un grand rôle dans le développement des habiletés sociales comme l'écoute, la communication et l'entraide.

Le travail de groupe joue un rôle fondamental dans l'apprentissage des langues étrangères généralement et le français particulièrement, il est pour but de faciliter la tâche pour l'enseignant d'une part et d'une autre il démunit les erreurs faites par les apprenants, il les motive et les aide à être actifs et énergiques et il garantit que le travail sera mieux fait que celui qui est fait individuellement. Enfin il assure la réussite des activités langagières aussi bien à l'oral qu'à l'écrit en FLE. Pour ces raisons le travail de groupe a sa raison d'être.

# **La Partie pratique**

# **Chapitre 1**

## **Enquête et Recueil des données**

L'enseignement du Français au cycle primaire a pour but d'aider les élèves à s'investir dans leur apprentissage à l'écrit comme à l'oral

Pour mener à bien notre travail de recherche, et pour donner un sens à notre pratique qui repose essentiellement sur l'efficacité du travail de groupe comme étant un outil important et efficace dans l'amélioration de l'écrit et la socialisation des élèves, nous allons mener une expérience sur terrain qui pourrait nous permettre de confirmer ou infirmer notre hypothèse.

## **1- Recueil des données :**

### **1-1 Description de la population expérimentée et du terrain :**

L'école primaire (Rabhi Dahmane) où nous avons effectué notre expérimentation tenait sa dénomination en référence à l'un des martyres de la révolution algérienne. C'est en effet, une des écoles primaires qui se trouve à Sidi-Aissa dans la wilaya de Msila, qui a ouvert ses portes en 2011/2012. Cette école primaire est marquée par une hétérogénéité au niveau des apprenants qui la fréquentaient. Notre visite de l'établissement nous a permis de collecter les informations suivantes : elle assure la scolarisation des 205 élèves de tous les niveaux, dont 142 filles et 63 garçons, tandis que le nombre des enseignants est 7 dont 1 enseignant de la langue française. L'enseignant avec lequel nous avons vécu l'expérience, en faveur de sa bienveillance et sa sympathie est licencié du Français de l'université de Mohamed Boudiaf de Msila (2006 /2010) il a exercé le métier d'enseignement depuis l'année scolaire (2010/2011) jusqu'à nos jours. Ce collège contient 02 classes de niveau de 5ème année, nous avons proposé une activité aux élèves d'une de ces classes, (réaliser un travail individuel puis un autre collectif).

### **1-2 Description de la classe :**

La classe dans laquelle nous avons assisté était une salle propre, large, bien organisée en trois rangs regroupement 18 tables, Dans le fond centre du côté de l'enseignante un tableau pliant magnétique blanc se donnait sur l'ensemble des apprenants. Elle contient 21 élèves parmi eux 13 filles et 8 garçons. Leur âge était respectivement entre 11 et 12 ans.

## **2 - L'enquête et la collecte des données :**

Pour aboutir à nos fins et pour bien mener notre travail de recherche, Nous avons effectué une enquête sur terrain où nous avons assisté à un cours d'expression écrite dans une classe de français de 5ème année primaire.

L'enseignant nous a parlé des circonstances récentes et de la pandémie (covid19) et son impact sur l'enseignement et comment cette dernière a imposé des changements sur l'éducation des élèves (la division des classes, la distanciation physique entre les élèves) et comment ces élevés ont jamais eu la chance de faire un travail coopératif et ça sera la première fois pour eux.

### **2-1 Méthode de collecte des données :**

Nous avons réalisé notre recherche avec une classe de 5ème année primaire qui contient 21 élèves, Comme il a été dit plus haut, Et pour savoir l'efficacité de cet outil pédagogique qui est le travail de groupe dans les productions écrites des élèves et comment ce travail coopératif peut les socialiser, Nous avons eu recours à l'analyse des écrits réalisées par ces apprenants individuellement et celle réalisées en groupe et de les comparer par la suite, Ainsi nous allons parler des interventions des élèves au sein du groupe.

Les productions écrites des apprenants que nous allons analyser sont de type descriptif, ce choix du principalement à la place qu'il occupe dans le sens où il se caractérise par une grande richesse quant aux formes linguistiques propres à ce type, ainsi que la place stratégique qu'il occupe dans les programmes de la cinquième année primaire. D'après le site (Alloprof) disponible sur : <https://www.alloprof.qc.ca/fr/eleves/bv/francais/le-texte-descriptif-f1098> consulté le 02/05/2022. Dans un texte descriptif, l'auteur donne des détails sur une personne, un animal, un objet, un phénomène ou un lieu. Ce type de texte il est pour objet de décrire un paysage, un lieu, une atmosphère, un être, une action, un événement, une situation, un concept, une procédure, un processus ou un fonctionnement. Le sujet peut être décrit par l'énumération de ses propriétés, de ses qualités ou de ses parties

### **2-2 L'organisation de l'espace –classe :**

L'élève est habitué à une organisation type cours magistral et pour qu'on a adopté une autre démarche, On doit organiser l'espace de façon diverse qui assure le bon fonctionnement de cette démarche qui est celle du travail de groupe, Donc nous avons modifié l'organisation des tables de façon que les apprenants puissent se voir, Communiquer entendre et travailler ensemble.

### **2-3 Formation des groupes :**

Après l'organisation de la classe, et après avoir informé les apprenants de l'activité soulignée, l'enseignant les a sollicités qu'il devrait se former en groupes, Ce regroupement a été fait par l'enseignant, Il a constitué quatre groupes et chaque groupe contient cinq ou six élèves, Et les mêmes élèves sont appelés à faire un travail individuel.

### **2-4 Attribution des rôles aux élèves :**

Pour assurer un flux de travail ordonné et fluide entre les membres de groupe, L'enseignant a sélectionné un chef pour chaque groupe (un des excellents élèves) qui est responsable d'organiser le groupe et motiver ses collègues à travailler ensemble.

### **2-5 Informations sur l'activité menée :**

Comme nous l'avons déjà signalé plus haut, notre travail de recherche se focalise sur l'analyse des productions écrites des élèves. L'activité que l'enseignant a sollicitée à ses élèves appartient à la séquence 1 du projet 3 (les catastrophes naturelles) elle se trouve dans le manuel scolaire de 5em année primaire. Les consignes de l'activité étaient comme suit :

#### **A- Le travail collectif :**

Les élèves sont censé de rédiger un petit texte (quatre ou cinq phrases) dans lequel ils vont présenter un métier d'un secouriste (pompier, infirmier, médecin ...) en relation avec les catastrophes naturelle. Les critères de réussite : bien organisé le travail et de respecter les marques de ponctuation ; d'utiliser des termes qui convient au métier choisi ; Utiliser le futur simple et le pronom personnel je.

#### **B- Le travail individuel :**

C'est de faire le même travail et la seule différence sera de le réaliser individuellement.

Après la description du déroulement de l'expérimentation, Nous procéderons dans ce qui suit à la lecture et l'analyse des résultats obtenus. De ce fait, Nous avons analysé les copies des élèves et leurs interventions au sein de groupe en élaborant des tableaux, Tout en appuyant sur une grille d'analyse.

***Chapitre 02***

***L'analyse et***

***l'interprétation des***

***données***

## 1) L'analyse des copies d'élèves :

### La grille de critères d'analyse des productions écrites :

Nous avons analysé les copies des élèves selon une grille, Cette dernière est proposée sous forme d'un tableau à deux entrées. Une entrée pour les points de vue (pragmatique ,sémantique, morphosyntaxique et matériels) et une autre concernant les différentes unités (texte dans son ensemble, relation entre les phrases, phrases) et respectant au même temps les points théoriques que nous avons abordé dans le premier chapitre, à savoir des critères d'ordre sémantique, Morphosyntaxique ainsi que l'aspect matériel. Donc, Notre grille d'analyse sera celle présentée ci-dessous :

<b>Le point de vue</b>	<b>Les critères</b>
Matériel	Organisation de la page Ponctuation
Sémantique	L'utilisation du pronom personnel je L'utilisation des termes qui convient au métier choisi
Morphosyntaxique	Utilisation du futur simple L'écriture (les erreurs commises)

**L'analyse de travail individuel : les copies des élèves (A1, A2, A3, A4) :**

critère élève	Aspect matériel		Aspect sémantique		Aspect morphosyntaxique			
	Organisation de la page	Ponctuation / Majuscules	Utilisation des termes qui convient au métier choisi	Utilisation du pronom « je »	Utilisation du futur simple	Erreurs commises		
						Orthographe	Grammaire	Conjugaison
A1	Organisé	Le texte n'est pas ponctué, l'utilisation de majuscule était seulement dans un nom propre et dans la dernière phrase	Oui, la jumelle, le fusil	oui	oui	1	0	3
A2	Organisé	Nous avons remarqué la présence des points, virgule et le point d'exclamation mais l'absence de majuscule	Oui, cabinet, tensiomètre	oui	oui	5	2	3

A3	Bien organisé	Non ponctué, l'utilisation de majuscule était seulement au début de la première phrase	Oui, thermomètre, stéthoscope	oui	oui	8	1	4
A4	Mal organisé	Non ponctué	Oui, uniforme, pistolet	oui	oui	8	2	3

## **L'analyse des productions écrites des élèves :**

### **1. D'un aspect matériel :**

Comme nous avons déjà montré, Ce critère est réparti en deux éléments le premier, l'organisation de la page et le deuxième la ponctuation et les majuscules.

#### **- Organisation de la page :**

D'une façon générale, nous constatons que les élèves rédigent des textes dont l'organisation de la page est acceptable, Ils ont présenté leurs écrits sur une feuille propre, alors qu'il y a une copie (A4) qui est mal organisée, Cela peut s'expliquer au manque de temps ou bien au désintérêt.

#### **-Ponctuation et majuscule :**

Pour ce critère, Nous avons remarqué que les élèves éprouvent des difficultés à ponctuer leurs textes correctement. Les textes réalisés montrent que les apprenants ne maîtrisent pas l'emploi des majuscules, Puisque parfois ils les placent au milieu des phrases, nous remarquons aussi que la majorité des élevés ont commencé leurs textes par une minuscule. Tandis que des autres ont pu ponctuer leur texte de manière acceptable, Ils ont utilisé la majuscule pour indiquer le début de la phrase, et le point pour indiquer la fin.

### **2. d'un aspect sémantique :**

Dans ce critère, nous avons établi deux éléments : l'utilisation des termes qui convient au métier choisi par les élèves et l'utilisation de pronom personnel « je ».

**-Utilisation des termes qui convient au métier choisi :**

Nous constatons que tous les apprenants ont utilisé des termes qui appartiennent au domaine choisi, Cas de (A1) qui a choisi d'être un soldat il a utilisé des termes comme la jumelle et le fusil.

**- Utilisation du pronom personnel « je » :**

Pour ce qui concerne ce critère, Nous avons constaté que tous les élèves ont utilisé le pronom personnel « je ».

**3. d'un aspect morphosyntaxique :**

Dans l'aspect morphosyntaxique, Nous avons tenu compte à l'utilisation de futur simple et le nombre d'erreurs commises.

**-l'utilisation de futur simple :**

Nous avons remarqué que les élèves ont utilisé le futur simple tout au long de leurs textes même s'ils ne parviennent pas à trouver l'orthographe et la terminaison correcte des verbes qu'ils utilisent cas des élèves (A1, A3).

**- Les erreurs commises :**

Lors notre analyse des copies, Nous avons constaté que les apprenants ont des difficultés sur cet aspect. Trois types d'erreurs sont soulevés au cours de la rédaction, Des erreurs orthographiques, Des erreurs grammaticales et d'autres de conjugaisons.

Pour ce qui est de l'orthographe, Les apprenants ont éprouvé des difficultés à écrire correctement les mots A1 (je mapp au lieu de je m'appelle) A4 (gramd au lieu de grand). Cela peut s'expliquer à la méconnaissance du vocabulaire. Quant aux erreurs grammaticales, Nous avons constaté

que les élèves ne maîtrisent pas l'emploi des articles d'une manière correcte grâce à la confusion entre le féminin et le masculin ainsi que la confusion entre la préposition « et » et le verbe « est ». Et concernant les erreurs de conjugaisons, Nous constatons que les élèves ne savent pas la terminaison de futur simple cas de (A1 et A2).

**L'analyse de travail coopératif : les copies des groupes (G1, G2, G3, G4) :**

Critère groupe	Aspect matériel		Aspect sémantique		Aspect morphosyntaxique			
	Organisation de la page	Ponctuation / Majuscules	Utilisation des termes qui convient au métier choisi	Utilisation du pronom « je »	Utilisation du futur simple	Erreurs commises		
						Orthographe	Grammaire	Conjugaison
G1	Organisé	Non ponctuée	Oui, hôpital, médecin, bloc opératoire	oui	oui	6	1	3
G2	Bien organisé	Bien ponctué, Nous avons remarqué l'utilisation des points, virgules et la majuscule	Oui, stylos, gomme ...	oui	oui	2	0	0

G3	organisé	Généralement ponctué mais y a pas une majuscule au début de la deuxième phrase	Oui, stéthoscope, thermomètre	oui	oui	6	2	0
G4	Bien organisé	Ponctué, sauf un nom propre qui est écrit en minuscule	Oui, stéthoscope, tensiomètre	oui	oui	2	0	0

## **L'analyse des productions écrites faite en groupe :**

### **1. D'un point de vue matériel :**

#### **-Organisation de la page :**

Nous avons remarqué que les copies sont propres et bien organisées, Elles initiées par des titres colorés.

#### **- Ponctuation et majuscules :**

Généralement les textes étaient ponctué on remarque l'utilisation des point, virgules et la majuscule mais y a des exceptions comme la copie de (G1) qui n'était pas ponctuée.

### **2. De point de vue sémantique :**

#### **-Utilisation des termes qui convient au métier choisi :**

Les apprenants ont assuré l'utilisation des termes qui conviennent au métier choisi

#### **- Utilisation de pronom personnel « je » :**

Nous avons trouvé que tous les apprenants parviennent à utiliser le pronom personnel « je »

### **3. De point de vue morphosyntaxique :**

#### **– Utilisation de futur simple :**

Les élèves ont utilisé le futur simple et ils ont bien conjugué les verbes sauf G1 ou les apprenants ont des difficultés de conjugaison concernant la terminaison des verbes.

#### **– Les erreurs commises :**

Nous avons remarqué qu'il y a des erreurs d'orthographe de grammaire et de conjugaison spécialement ceux d'orthographe, Les apprenants écrivent les mots comme ils les prononcent.

## **La comparaison entre les productions individuelles et les productions collectives :**

Voilà que notre interprétation tire vers sa fin, Nous allons la résumer par une comparaison entre les productions écrites réalisées collectivement et celles réalisées individuellement par les mêmes élèves, Nous sommes arrivés à ce qui suit : Les élèves ont mieux travaillé en groupe qu'individuellement, Leurs textes réalisés ensemble montre peu d'erreurs et peu de difficultés dans tous les aspects. Pour l'aspect matériel : les textes rédigés collectivement sont plus organisés et mieux structurés, Pour la ponctuation et le respect de majuscules, globalement les textes sont ponctués, presque les quatre groupes ont mis correctement les majuscules au début des phrases et un point à la fin, Et des virgules pour marquer les pauses. Par contre, Les textes réalisés individuellement ne sont pas organisés sauf quelque textes, La ponctuation et le respect de majuscule, La plupart des élèves ne les maîtrisent pas, Ils ont placés les majuscules au milieu de la phrase ou après les deux points parfois ils mettent des point au lieu de mettre des virgules, aussi ils ont commencé des phrases par une minuscules, il y a aussi des textes où la ponctuation est complètement absente.

Pour l'aspect sémantique : les productions de travail de groupe sont plus cohérent, Concernant l'utilisation des termes qui convient au métier choisi est pertinente, L'utilisation de pronom personnel (je) est réalisé, Nous avons remarqué que les élèves ont réussi à parler du métier choisi en utilisant le pronom personnel « je ». Concernant les productions de travail individuel, notre analyse nous a permis de remarquer que l'utilisation des termes qui appartiennent au domaine choisi est assez fréquente, Pour l'emploi de pronom personnel ils ont l'utilisé. Pour l'aspect morphosyntaxique, les textes réalisés ensemble montrent que les élèves respectent le système temporel et maîtrisent la conjugaison des verbes au futur simple, Aussi le produit collectif montre peu d'erreurs soit d'orthographe, de grammaire ou de conjugaison par rapport au texte individuel. En ce qui concerne les élèves et leurs interventions au sein de groupe nous avons observé qu'ils étaient actifs pleins d'énergie et comment ils ont interagi les uns avec les autres, même ceux qui étaient timides ou effrayés au début sont devenus socialement actifs en parlant et en partageant leurs opinions et en contribuant au groupe à partir de cela, nous pouvons dire que l'idée du travail en groupe constitue un facteur de socialisation et de motivation par excellence

nous avons constaté aussi qu'ils travaillent bien ensemble plutôt qu'individuellement quel que soit le niveau des apprenants.

# *Conclusion Générale*

## Conclusion générale -----

---

La production écrite est un acte signifiant dans le processus de l'enseignement- apprentissage du FLE qui amène l'apprenant à formuler et à exprimer ses idées, ses sentiments, ses intérêts, ses préoccupations, pour les communiquer à autrui. C'est une méthode très importante dans l'enseignement du français langue étrangère, néanmoins, les apprenants rencontrent beaucoup de difficultés quand ils essayent de produire un simple écrit et commettent par conséquent beaucoup d'erreurs au niveau de la grammaire, conjugaison et l'orthographe. C'est ce qui nous a amenés à croire que la production écrite est une tâche compliquée et difficile à réaliser individuellement car elle fait appel à la maîtrise de plusieurs compétences à la fois, comme avoir un bagage linguistique suffisant, la maîtrise des règles grammaticales et la bonne utilisation des temps verbaux.

Le travail que nous avons fait dans notre recherche, avait pour but de mettre en valeur et de démontrer la contribution du travail de groupe dans la facilitation de la production écrite et comment ce dernier aide les apprenants à se socialiser, interagir et à développer l'esprit coopératif chez eux.

Dans les trois premiers chapitres, nous avons abordé les notions théoriques clés relatives à nos objectifs de recherche : la production écrite et le travail de groupe. Nous avons essayé de définir le travail en groupe comme un moyen didactique facilitant l'apprentissage et l'amélioration de l'écrit.

Nous avons déterminé son impact dans le processus d'enseignement/apprentissage en langue étrangère en montrant sa contribution à l'instauration d'une interaction entre les participants. Dans la partie pratique de notre travail, nous avons mené notre travail en classe de 5ème année primaire dans l'établissement de (Rabhi Dahmane) de Sidi Aissa- M'sila en effectuant une expérimentation qui nous a permis d'analyser les copies des élèves qui ont réalisé un travail individuellement et ceux qui l'ont fait en groupes.

Grâce à cette expérimentation, Nous avons procédé à une analyse comparative, nous sommes parvenus à confirmer notre hypothèse de départ où nous avons supposé que le travail de groupe en production écrite pourrait constituer un facteur de socialisation et de réussite de l'activité de l'écrit).

## Conclusion générale -----

---

Ce qui nous autorise au terme de cette recherche de conclure en la faveur du travail de groupe en production écrite en FLE. Aussi bien sur le plan de la construction textuelle que sur l'aspect de socialisation des apprenants, en référence à ce que (Vygotsky « pensée et langage », 2013) nomme le conflit cognitif, qui crée une interaction vive entre les apprenants qui échangent des informations en défendant leurs points de vue. Dans un esprit de coopération et de respect mutuel qui ont relativement conduit au terme de l'expérience que nous avons entreprise à la réussite de la majorité des productions écrites en groupe chez les apprenants pris comme échantillon de recherche.

# *Annexes*

Les copies des élèves qui ont travaillé individuellement :

PHONE  
OCOPHONE F1

Le soldat

je m'appelle Abd el waouda.

Je m'appelle

Quand je serai grand je serai

Soldat je travaillerai dans une

Je

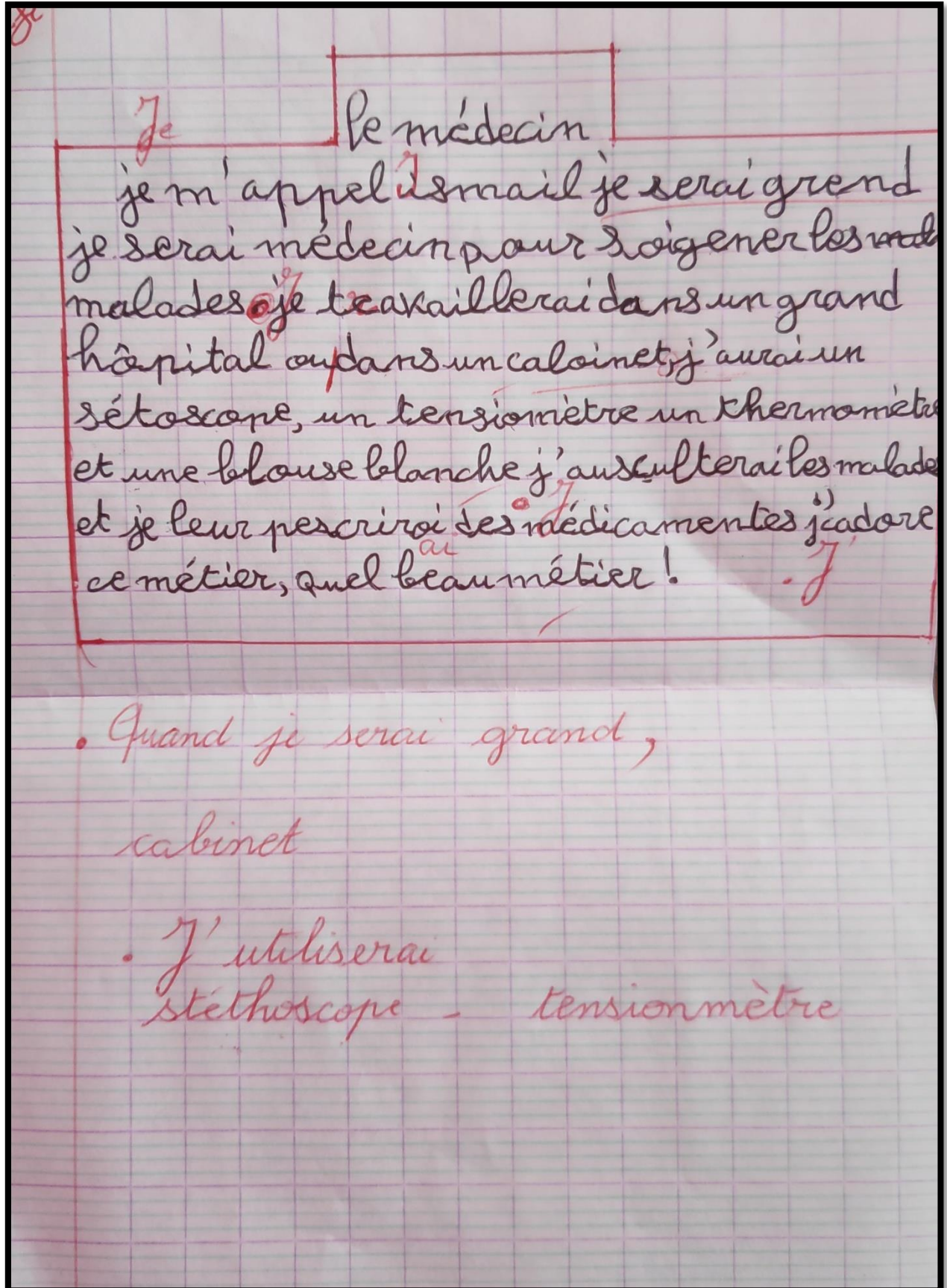
caserne. je sauverai les gens

sauverai

J'utiliserai la jumelle

et le fusil.

Quel beau métier.



Le policier (X?)

au moins il sera grand...

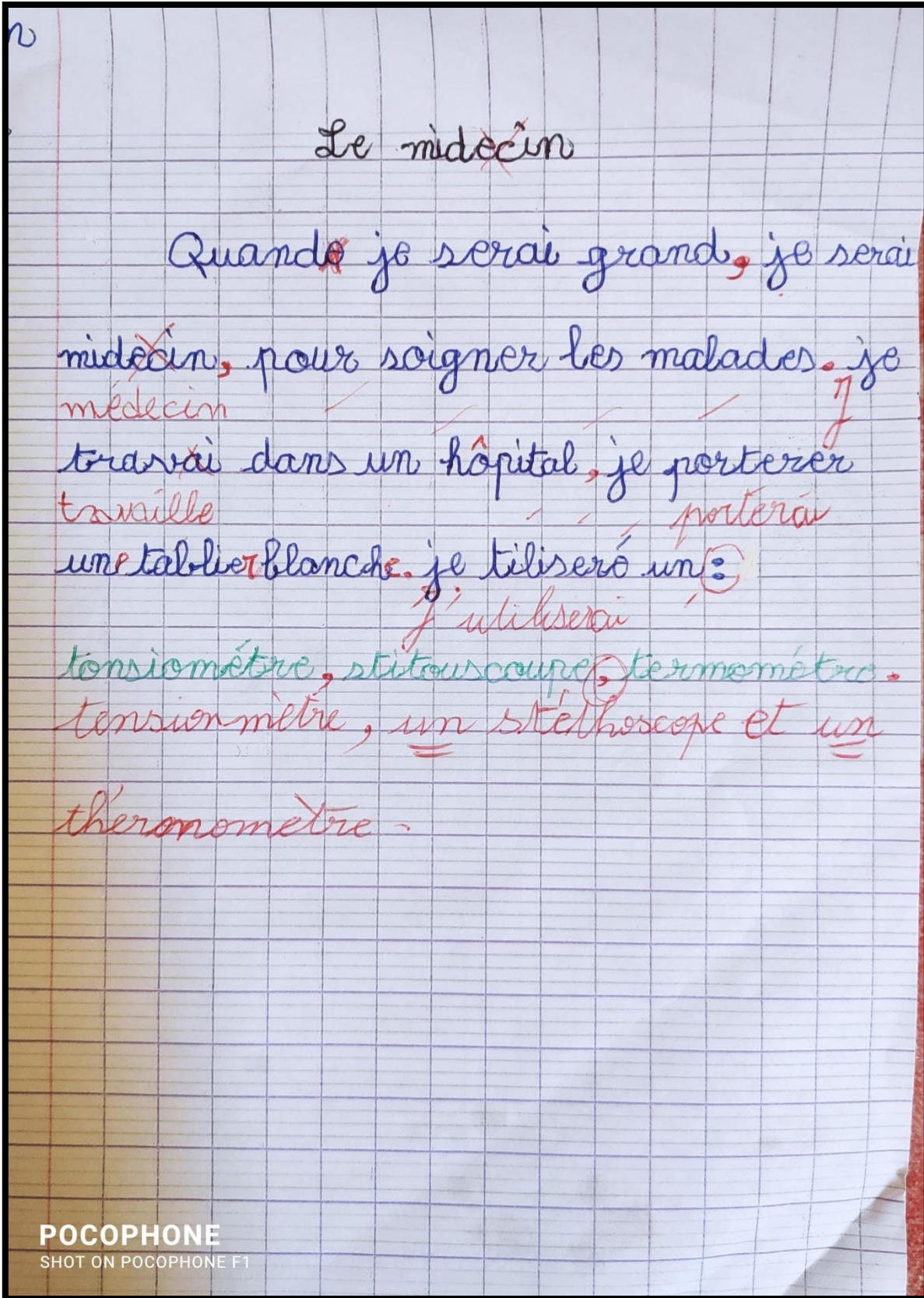
je serai un policier ~~je~~ grand,

Je ~~travaillerais~~ serai un pour sauver le dans gens

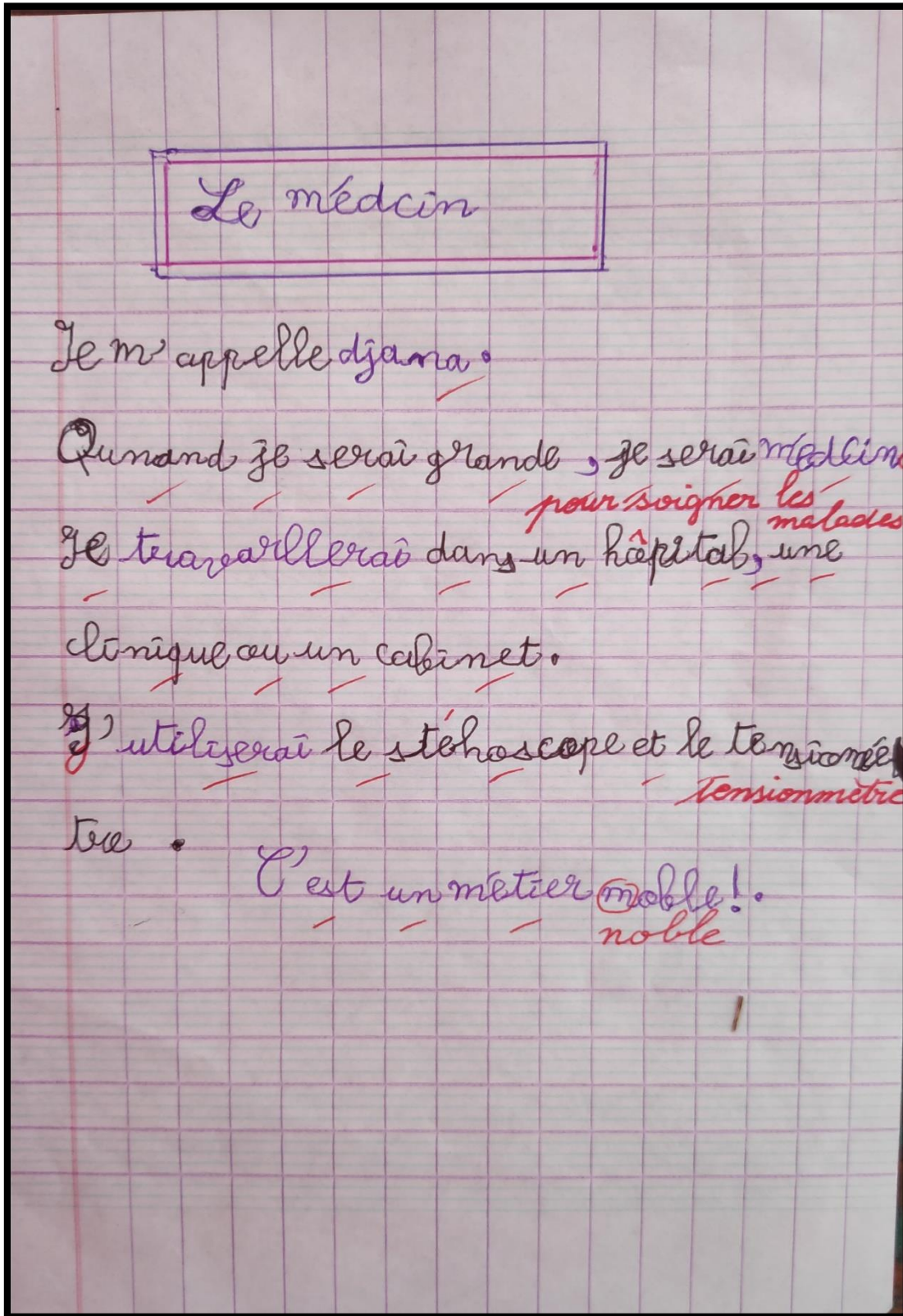
le commissariat  
commissariat.

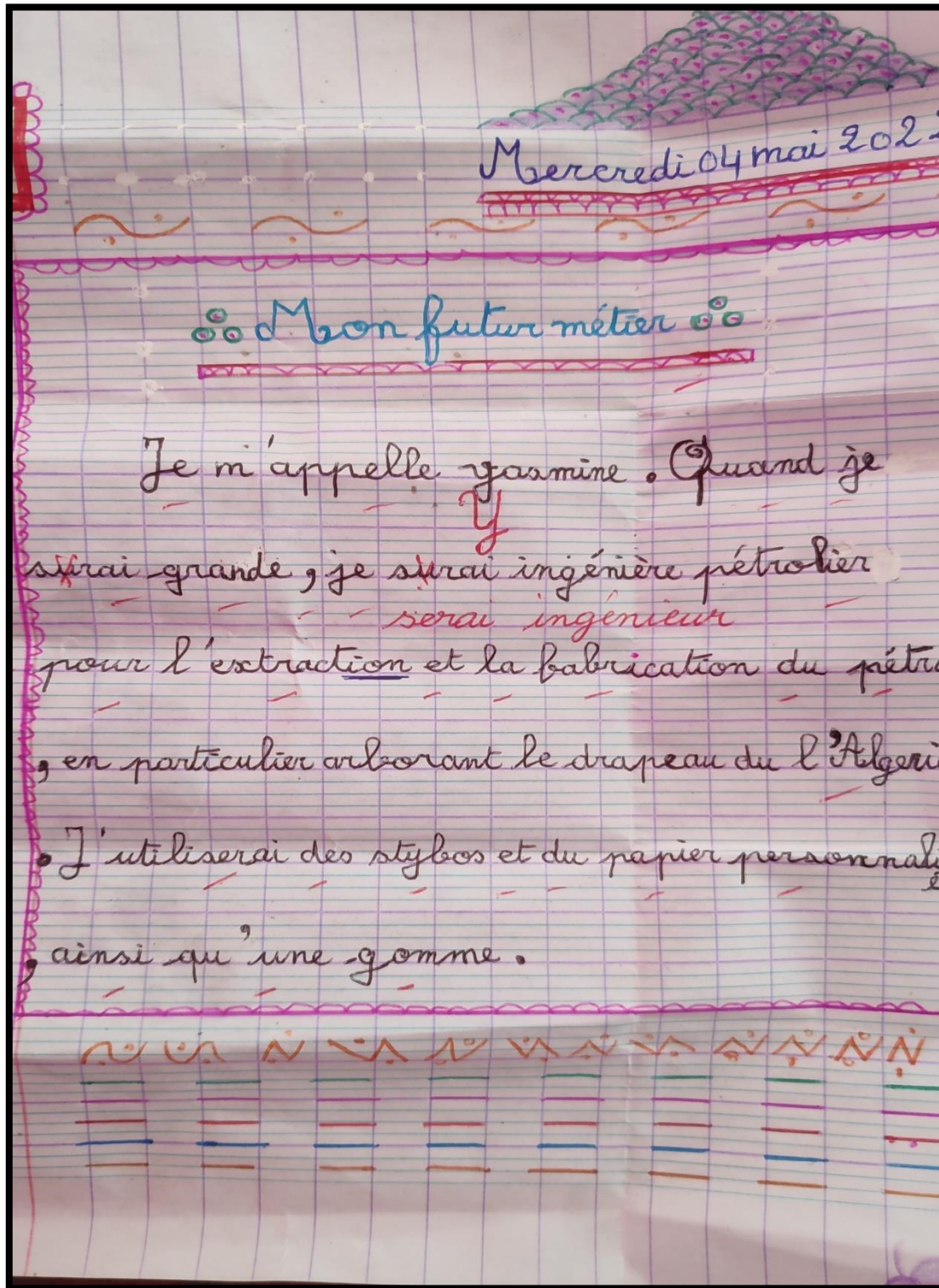
J' utiliserai un unif

J' utiliserai un uniforme et  
un pistolet.



Les copies des élèves qui ont travaillé en des groupes :







J'espère que quand je  
serai grande, je serai médecin  
pour soigner les malades. J'  
utiliserai stéthoscope et tensiromètre  
c'est un ~~très~~ métier noble!  
c'est un ~~très~~ métier

K A @SE L' infirmière ☺  
 quand je serai grande  
 deviendrai  
 je deviendrai une infirmière.  
 serai  
 Je travaillerai dans un hôpital.  
 hôpital  
 je soignerai les malades et je  
 malades  
 soulagerai leurs souffrances.  
 J' obtiendrai beaucoup des tâches  
 beaucoup  
 et j' aiderai le médecin dans le  
 aiderai  
 bloc opératoire. je serai très  
 opératoire  
 gentille avec les malades et  
 heureuse dans ce métier. ☺  
 métier.  
~~J' utilisera~~

# *Bibliographie*

### Bibliographie :

- Philippe. C. Abrami et al, « l'apprentissage coopératif : théorie, méthode, activité ». 1996, p.11
- Lieury Alain et Fenouillet Fabian, « Motivation et réussite scolaire », 1997, p.1-2
- Bernard André, « Motiver pour enseigner » (1998, p.16)
- Patrice Pelpel, « Se former pour enseigner », 2002, Paris-France
- Manuel Musial et al. « Comment concevoir un enseignement ? », Bruxelles, De Boeck, 2012, p. 283
- Philippe Jonnaert et al. « Créer des conditions d'apprentissage », p.p. 217 à 268, 2008
- Cuq Jean-Pierre et Gruca Isabelle, « Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Ed. PUG, 2002.
- JOLIBERT. J., « Former des enfants producteurs de textes », Hachette Education, Paris, 1990, P.19.
- Gérard Barnier, « La situation d'apprentissage de base, constructiviste par excellence », p.p. 8-9.
- Xavier Rogiers, « Une Pédagogie de l'intégration : compétence et intégration des acquis dans l'enseignement », De Boeck Université, Bruxelles, 2001, p.38.

### Sitographie :

- Revue des sciences de l'éducation Caravolas, J. A. (1994). La didactique des langues. Précis d'histoire I. Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal. Disponible en ligne : <https://www.erudit.org/fr/revues/rse/1996-v22-n1-rse1844/031858ar.pdf>
- Le blog Assimil Apprendre une langue étrangère : quels avantages ? Publié par Éditions Assimil | 28 Avr 2015 | Vivre à l'étranger trouvé sur :
- <https://blog.assimil.com/apprendre-une-langue-etrangere-les-raisons-qui-devraient-vous-motiver/>
- Danielle Laroche-Bouvy, les objectifs de l'enseignement d'une langue étrangère [article] Langage & société Année 1981 18 pp. 84-88 trouvé sur :
- [https://www.persee.fr/doc/lsoc\\_0181-4095\\_1981\\_num\\_18\\_1\\_1346](https://www.persee.fr/doc/lsoc_0181-4095_1981_num_18_1_1346)
- DUBOIS Laurent, L'apprentissage coopératif, disponible sur : <http://129.194.9.74/laurent/didact/cooperation.htm>
- Place et apport de l'écrit dans l'apprentissage FLE Prof. Dr. Esma ÎNCE trouvé sur :

## Bibliographie

---

<https://dergipark.org.tr/en/download/article-file/433928>

- Alloprof, Le texte descriptif trouvé sur :

<https://www.alloprof.qc.ca/fr/eleves/bv/francais/le-texte-descriptif-f1098>

- Définition d'enseignement disponible sur le site définitions FR :

<https://lesdefinitions.fr/enseignement>

- Open Edition journals, Les facteurs psychologiques qui ont un effet sur la réussite des étudiants disponible sur :
- <https://journals.openedition.org/apliut/5155#:~:text=Les%20motivations%20des%20étudiants%20qui%20réussissent,-5La%20motivation&text=La%20motivation%20est%20influencée%20par,être%20compétent%20dans%20le%20domaine>
- Les objectifs pédagogiques :  
[https://www.construction21.org/france/community/action/file/download?file\\_guid=23693%7D](https://www.construction21.org/france/community/action/file/download?file_guid=23693%7D)
- Vygotsky : tout savoir sur la théorie du développement social :

<https://www.passeportsante.net/fr/psychologie/Fiche.aspx?doc=vygotsky-savoir-sur-theorie-developpement-social#:~:text=Vygotsky%20est%20ainsi%20un%20précurseur,l%27environnement%20personnel>

- Drops, 8 Ways Writing Can Help You Learn a Language :

<https://languagedrops.com/blog/writing-can-help-you-learn-a-language>

## Dictionnaires :

- Dictionnaire des concepts clés, 1997, p.239
- Le dictionnaire Larousse (1997)
- Le dictionnaire didactique des langues
- Cuq, J-P. (2003). Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde. p. 78 et suiv. Paris : CLE International.

### Thèses et mémoires :

- Bentaleb Khalida, « L'impact du travail de groupe sur l'amélioration de la production écrite en FLE, au lycée SI EL HAOUES à BISKRA, Cas des apprenants de 1<sup>er</sup> A.S. »
- Berra EL-Habib, « Travail de groupe dans l'apprentissage du FLE au secondaire : techniques et enjeux ».
- Ferrah Roumisa, « Le travail de groupe comme un outil motivationnel en production écrite : Cas des élèves de 2<sup>ème</sup> A.M ».
- Adjnef Abla, « L'écriture coopérative dans le texte argumentatif chez les élèves de la 4<sup>ème</sup> année moyenne ».
- Gérard Barnier, « théories de l'apprentissage et pratiques d'enseignement ».

# *Résumé*

## **Résumé :**

Notre travail de recherche vise à montrer à travers une étude comparative, l'intérêt du travail en groupe lors d'une production écrite en FLE. Cette étude qui se veut à la fois, descriptive et analytique c'est -à -dire basée sur une grille d'évaluation à la fois qualitative et quantitative, nous a permis de prouver par l'expérience que le fait de collaborer pour la réalisation d'une tâche pédagogique, dans notre cas " une production écrite" rend les élèves plus actifs et favorise l'entraide et la socialisation de ces derniers. Notre objectif de départ étant de valider également que cet outil " le travail de groupe" revêt un caractère de réussite, notamment lorsqu'il s'agit d'écrire en français langue étrangère.

Au terme de ce travail, les résultats obtenus et comparés nous ont permis de confirmer ce que nous avons avancé d'une manière hypothétique ; c'est-à-dire que le travail de groupe s'est avéré un facteur de réussite en ce qui concerne l'activité de l'écrit chez les élèves de 5ème année primaire de l'école (Rabhi Dahmane) à Sidi Aissa- M'sila, promotion 2021/2022.

**Mots clés:** FLE, travail de groupe, collaboration, motivation, socialisation, l'écrit.

## **Summary:**

Our research aims to show through a comparative study, the interest of group work during a written production in FFL (French foreign language). This study, which is intended to be both descriptive and analytical, that is to say based on an evaluation grid that is both qualitative and quantitative, has allowed us to prove through experience that the fact of collaborating for the realization of a pedagogical task, in our case "a written production" makes the students more active and promotes mutual aid and socialization between them.

Our initial objective being to also validate that this tool "group work" is successful, especially when it comes to writing in French as a foreign language. At the end of this work, the results obtained and compared allowed us to confirm what we hypothetically advanced; that is to say that the group work has proven to be a factor of success with regard to the activity of writing among the pupils of the 5th year of primary school (Rabhi Dahmane) in Sidi Aissa- M'sila, year of 2021/2022.

**Key words:** FFL, group work, collaboration, motivation, socialization, writing.

## ملخص :

يهدف بحثنا العلمي إلى إظهار أهمية العمل الجماعي أثناء الإنتاج الكتابي في اللغة الفرنسية كلغة أجنبية من خلال دراسة مقارنة. هذه الدراسة ، التي يُقصد منها أن تكون وصفية وتحليلية، و بالاستناد إلى شبكة تقييم نوعية وكمية على حد سواء ، قد مكنتنا من أن نثبت حقيقة التعاون لتحقيق مطلب بيداغوجي ، في هذه الحالة المطلب هو "الإنتاج المكتوب" العمل الجماعي يجعل الطلاب أكثر نشاطاً ويشجع التعاون و، التنشئة الاجتماعية بينهم. هدفنا الأولي هو التحقق أيضاً من أن أداة "العمل الجماعي" تشكل عامل محفزا و يساعد على نجاح حصة الكتابة ، خاصة عندما يتعلق الأمر بالكتابة بالفرنسية كلغة أجنبية.

في نهاية هذا العمل ، سمحت لنا النتائج التي تم الحصول عليها ومقارنتها بتأكيد ما قدمناه افتراضياً ؛ أي أن العمل الجماعي أثبت أنه عامل نجاح فيما يتعلق بنشاط الكتابة لدى تلاميذ الصف الخامس الابتدائي بمدرسة (رابحي دحمان) بسيدي عيسى- المسيلة ، سنة 2021/2022.

### الكلمات المفتاحية:

الفرنسية كلغة أجنبية، العمل الجماعي ، التعاون ، التحفيز ، التنشئة الاجتماعية ، الكتابة.